

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО В ФС ПО НАДЗОРУ  
В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ



 **Orlett®**  
вернет радость движения

## Инструкция по применению ортопедических изделий

Medical Line



**Бандажи для суставов  
серии BIOCERAMIC, эластичные**

**Бандажи серии BIOCERAMIC** выполнены из современного материала, технологичного заменителя шерсти, при создании которого керамический порошок добавляют в структуру полимерной нити, переплетенной в строго определенном порядке по специальной технологии. Бандажи серии BIOCERAMIC обеспечивают легкую степень фиксации, сохраняют тепло и улучшают кровообращение мягких тканей, прилегающих к суставу. Благодаря компрессионному эффекту, способствуют уменьшению отека и ускорению выздоровления.

Бандаж Orlett эластичный на плечевой сустав BIOCERAMIC, **арт. SS-105** обеспечивает легкую степень фиксации, согревание и компрессию плечевого сустава.

Бандаж Orlett эластичный на локтевой сустав BIOCERAMIC, **арт. SEL-104** обеспечивает легкую степень фиксации, согревание и компрессию локтевого сустава.

Бандаж Orlett эластичный на лучезапястный сустав BIOCERAMIC, **арт. SWR-102** обеспечивает легкую степень фиксации, согревание и компрессию лучезапястного сустава.

Бандаж Orlett эластичный на коленный сустав BIOCERAMIC, **арт. SKN-103** и бандаж Orlett эластичный на коленный сустав BIOCERAMIC с металлическими спиральными ребрами, **арт. SKN-103(M)** обеспечивают легкую степень фиксации, согревание и компрессию коленного сустава. Модель Orlett, **арт. SKN-103(M)** усилена спиральными ребрами жесткости, которые уменьшают ударные нагрузки на сустав при ходьбе.

Бандаж Orlett эластичный на голеностопный сустав BIOCERAMIC, **арт. SAN-101** обеспечивает легкую степень фиксации, согревание и компрессию сустава.

### **Показания к применению:**

---

- травмы, ушибы, растяжения связок суставов;
- профилактика развития и обострения воспалительных заболеваний суставов (артритов, тендинитов, тендовагинитов);
- болевой синдром при хронических дегенеративных заболеваниях суставов (артрозах и остеоартрозах);
- профилактика травм при занятиях спортом, производственных нагрузках на сустав, особенно в холодную или сырую погоду.

### **Режим и сроки ношения:**

---

Для профилактики травм и обострений заболеваний сустава, а также в период реабилитации после травм рекомендованный режим: при нагрузках на сустав (производственных или спортивных).

## **Противопоказания:**

---

Противопоказаний для использования бандажей не выявлено.

## **Предупреждения:**

- людям, имеющим заболевания кожи, перед использованием бандажа необходимо проконсультироваться у врача;
- при возникновении какого-либо физического дискомфорта или раздражения следует немедленно прекратить использование бандажа и проконсультироваться с врачом о возможности его дальнейшего применения.

## **Инструкция по применению:**

---

### **Конструкция бандажей:**

Бандаж Orlett эластичный на плечевой сустав BIOCERAMIC, арт. **SS-105** (рис.1);

Бандаж Orlett эластичный на локтевой сустав BIOCERAMIC, арт. **SEL-104** (рис.2);

Бандаж Orlett эластичный на лучезапястный сустав BIOCERAMIC, арт. **SWR-102** (рис.3);

Бандаж Orlett эластичный на коленный сустав BIOCERAMIC, арт. **SKN-103** (рис.4);

Бандаж Orlett эластичный на коленный сустав BIOCERAMIC с металлическими спиральными ребрами, арт. **SKN-103(M)** (рис.5);

Бандаж Orlett эластичный на голеностопный сустав BIOCERAMIC, арт. **SAN-101** (рис.6)

выполнены из современного материала BIOCERAMIC. Изделия серии BIOCERAMIC сохраняют тепло и улучшают кровообращение в области суставов; усиливают лечебный эффект наружных лекарственных средств (мази, гели, кремы); обладают всеми достоинствами изделий из натуральной шерсти, но более прочны, износостойки и гигиеничны. Не вызывают аллергии и раздражения кожи.

### **На рис. 1-6 отмечены следующие элементы конструкции:**

1. Эластичный бандаж.
2. Ленты с застежкой-липучкой «Велкро».
3. Металлические пружинные ребра жесткости.

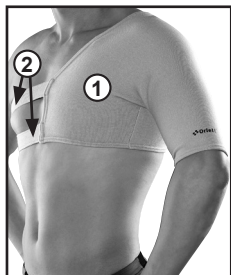


рис. 1

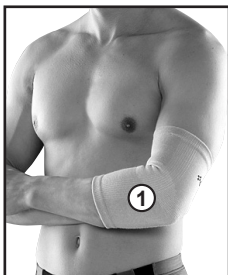


рис. 2

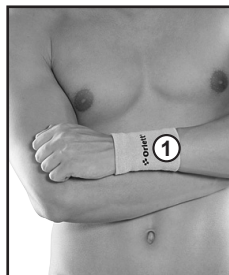


рис. 3



рис. 4



рис. 5



рис. 6

### Порядок надевания:

Бандаж Orlett, арт. **SS-105**: эластичная основа бандажа (наплечный бандаж) надевается на плечевой сустав. Затем закрепляется двумя лентами с застежкой-липучкой «Велкро» вокруг грудной клетки. Изображенные на фото две ленты соединены вместе и имеют одну застежку-липучку «Велкро».

Бандаж Orlett, арт. **SEL-104**: удерживая бандаж за верхний край, где расположено название марки Orlett, натяните бандаж на локтевой сустав.

Бандаж Orlett, арт. **SWR-102** надевается на лучезапястный сустав.

Бандажи Orlett, арт. **SKN-103** и арт. **SKN-103 (M)** натягиваются на колено, так чтобы вставка специальной вязки располагалась в области коленного сустава.

ва, при этом название марки Orlett должно располагаться спереди, сверху. Бандаж Orlett, арт. **SAN-101** надевается на голеностопный сустав как носок так, чтобы название марки Orlett расположилось спереди сверху.

### Правила подбора:

#### Бандаж Orlett, арт. SS-105

Сантиметровой лентой плотно, но не утягивая, измеряется окружность грудной клетки на уровне подмышечных впадин (рис.7).

Согласно полученным результатам подобрать необходимую модель бандажа Orlett по таблице подбора размеров.

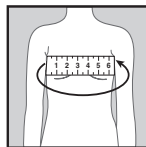


рис. 7

#### Таблица подбора размеров:

бандаж Orlett, арт. SS-105				
размер	M	L	XL	XXL
окружность грудной клетки, измеренная на уровне подмышечной впадины (см)	до 90	90-97	97-105	более 105

Чтобы проверить правильность выбора размера, рекомендуется примерить бандаж. Важно, чтобы бандаж был удобен.

#### Бандаж Orlett, арт. SEL-104

Сантиметровой лентой плотно, но не утягивая, измерить окружность верхней трети предплечья, в области локтевого сустава (рис.8).

Согласно полученным результатам подобрать необходимую модель бандажа Orlett по таблице подбора размеров.

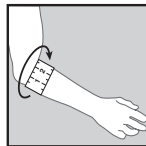


рис. 8

#### Таблица подбора размеров:

бандаж Orlett, арт. SEL-104					
размер	XS	S	M	L	XL
окружность в области локтевого сустава (см)	до 24	24 - 26	26 -28	28-31	более 31

Чтобы проверить правильность выбора размера, рекомендуется примерить бандаж. Важно, чтобы бандаж был удобен.

### Бандаж Orlett, арт. SWR-102

Сантиметровой лентой плотно, но не утягивая измеряется окружность лучезапястного сустава (рис.9).

Согласно полученным результатам подобрать необходимую модель бандажа Orlett по таблице подбора размеров.

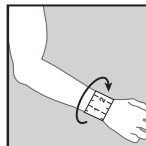


рис. 9

### Таблица подбора размеров:

бандаж Orlett, арт. SWR-102					
размер	XS	S	M	L	XL
окружность лучезапястного сустава (см)	до 15	15-17	17-19	19-22	более 22

Чтобы проверить правильность выбора размера, рекомендуется примерить бандаж. Важно, чтобы бандаж был удобен.

### Бандажи Orlett, арт. SKN-103 и SKN-103 (M)

Сантиметровой лентой плотно, но не утягивая измеряется окружность коленного сустава по середине коленной чашечки (рис.10).

Согласно полученным результатам подобрать необходимую модель бандажа Orlett по таблице подбора размеров.

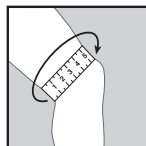


рис. 10

### Таблица подбора размеров:

бандажи Orlett, арт. SKN-103, SKN-103(M)						
размер	XS	S	M	L	XL	XXL
окружность коленного сустава по середине коленной чашечки (см)	до 30	30-35	35-40	40-45	45-50	более 50

Чтобы проверить правильность выбора размера, рекомендуется примерить бандаж. Важно, чтобы бандаж был удобен.

### Бандаж Orlett, арт. SAN-101

Сантиметровой лентой плотно, но не утягивая измеряется окружность голени над лодыжками (рис.11).

Согласно полученным результатам подобрать необходимую модель бандажа Orlett по таблице подбора размеров.



рис. 11

бандаж Orlett арт. SAN-101						
размер	XS	S	M	L	XL	XXL
окружность голени над лодыжками (см)	до 15	15-20	20-25	25-30	30-35	более 35

Чтобы проверить правильность выбора размера, рекомендуется примерить бандаж. Важно, чтобы бандаж был удобен.

### **Правила ухода:**

Перед стиркой бандажи вывернуть наизнанку. Перед стиркой бандажа Orlett, арт. SKN-103 (M), вынуть ребра жесткости. Ручная стирка при температуре не выше +40°C. Не применять моющие и отбеливающие средства, содержащие хлор. Не применять машинную стирку. Сушить не отжимая, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. После стирки бандажа Orlett, арт. SKN-103(M) металлические ребра жесткости вставить на прежнее место.



### **Состав изделий:**

40% биокерамик, 27% нейлон, 23% эластик, 10% лайкра.

### **Условия хранения:**

Бандажи должны храниться при комнатной температуре, в сухих помещениях, вдали от источников тепла, прямого солнечного света и пыли.

### **Условия утилизации:**

Бандажи утилизировать с бытовым мусором.

### **Срок годности:**

Срок годности не установлен.

Возможность использования бандажей дольше, чем предписано курсом лечения, должна быть согласована с врачом. Не допускается прекращение использования бандажей без согласования с лечащим врачом. Не допускается самостоятельное изменение конструкции бандажей. Не допускается эксплуатация поврежденных бандажей.

## **Комплектность**

---

Бандаж Orlett, арт. SS-105: ортопедическое изделие арт. SS-105, инструкция по применению.

Бандаж Orlett, арт. SEL-104: ортопедическое изделие арт. SEL-104, инструкция по применению.

Бандаж Orlett, арт. SWR-102: ортопедическое изделие арт. SWR-102, инструкция по применению.

Бандаж Orlett, арт. SKN-103: ортопедическое изделие арт. SKN-103, инструкция по применению.

Бандаж Orlett, арт. SKN-103(M): ортопедическое изделие арт. SKN-103(M), инструкция по применению.

Бандаж Orlett, арт. SAN-101: ортопедическое изделие арт. SAN-101, инструкция по применению

## **Гарантийный срок:**

---

6 месяцев с момента продажи бандажа при соблюдении инструкции и правил эксплуатации.

## **Гарантийными случаями не являются:**

---

- механические повреждения (включая случайные);
- повреждения, вызванные использованием товара не по назначению; дефекты, возникшие как следствие нарушения правил и условий эксплуатации или хранения, правил ухода за изделием;
- несанкционированный ремонт или внесение изменений в конструкцию.

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/09551 от 30.12.2011 г.  
выдано ФС по надзору в сфере здравоохранения и социального развития

Декларация о соответствии № РОСС DE.ИМ32.Д00175 от 11.01.2012 г.  
выдана ЗАО «Центр Экспертизы Качества»

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/09550 от 12.04.2011 г.  
выдано ФС по надзору в сфере здравоохранения и социального развития

Декларация о соответствии № РОСС DE.ИМ24.Д00210 от 15.04.2011 г.  
выдана ООО «Центр Сертификации и Декларирования»

**Производитель:** Рехард Технолоджис ГмБХ

Германия, 04316, Лейпциг, Херманн-Сандер штрассе, 27.

**Импортер:** ООО «Орто Медикл Групп», Россия, 127124, Москва, Бумажный пр-д, д. 14, стр. 1.

**Для корреспонденции:** Россия, 127220, Москва, а/я № 60.